



1. Parque La Alameda “La Alameda” Park

Este hito del barrio y de la ciudad, es un elemento de identidad y orgullo de los vecinos. Ofrece un gran espacio verde dentro de un área densamente urbanizada y se mantiene como uno de los espacios favoritos para recreación de residentes y visitantes.

This neighborhood and city landmark has become an element of identity and pride. It provides an open green space in a dense urban area, and it is one of the favorite recreational spots for residents and visitors.



2. La Laguna del Parque Park’s Lagoon

Este emblemático espacio es el favorito de muchos. Citas románticas y paseos familiares en canoas son tradiciones que invitan a visitantes de toda la ciudad a disfrutar de la laguna, mientras que sus peces se han transformado en los consentidos de quienes acuden al lugar.

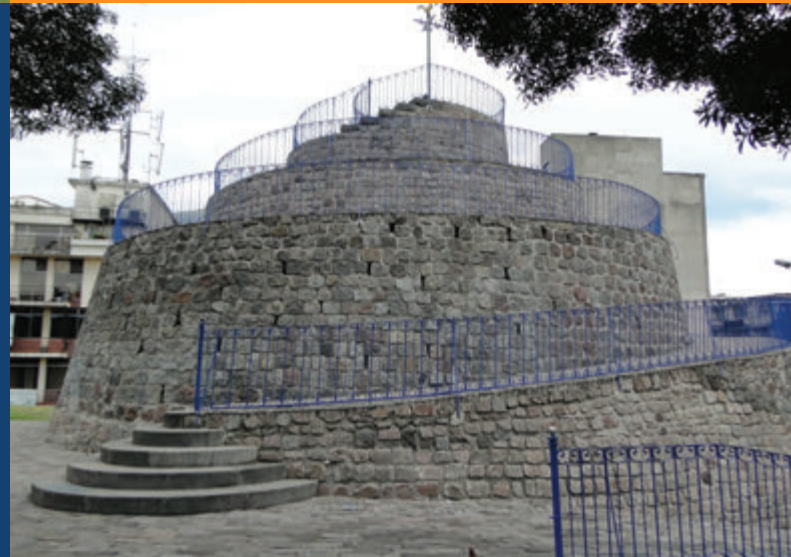
This iconic space is the favorite of most. Romantic encounters and family rides on canoes are traditional activities that invite visitors from all over the city to enjoy the lagoon; whereas its fish have become the center of attention of those who visit this spot.



3. El Churo de La Alameda La Alameda’s Churo

Esta estructura en piedra y en forma de espiral es tal vez el ícono más significativo del parque y quizá del barrio. El Churo es un referente del lugar y es una ventana abierta a la imaginación de visitantes, quienes disfrutan de una gran vista y una fantástica historia.

This spiral-stone made structure is the park’s and, perhaps, even the neighborhood’s most iconic element. The “Churo” is a city landmark, and an open window that allows visitors’ imagination fly while enjoying a great city view and a fantastic story.



4. El Observatorio Astronómico Astronomical Observatory

Uno de los primeros y mejor equipados observatorios de América Latina, el Observatorio Astronómico es un hito arquitectónico y científico de la ciudad, que por cerca de 140 años ha permitido a grandes y pequeños aprender y disfrutar del cosmos.

One of the first and best equipped observatories in Latin America, the Astronomical Observatory is one of the city’s architectural and scientific landmarks that for almost 140 years has allowed children and adults to learn about astronomy.



5. La Iglesia “El Belén” “El Belén” Church

Conocida como la primera iglesia de Quito, El Belén guarda en su historia valores y símbolos que reúnen herencia indígena y española. Después de casi 500 años de función religiosa, esta iglesia se ha posicionado en el imaginario de los quiteños como un ícono de tradición e identidad.

Known as the first church in Quito, El Belén keeps within its history values and symbols that gather indigenous and Spanish heritage. After almost 500 years of worships activities, the church is positioned in the mind of Quiteños as an icon of tradition and identity.



6. Parque “Itchimbia” “Itchimbia” Park

La recuperación de la cima del Itchimbia, una de las colinas que tradicionalmente limitaron a la ciudad, ha generado espacios de convivencia, cohesión social, recreación y desarrollo de arte y cultura, en torno a un patrimonio natural e histórico de toda la ciudad.

The rehabilitation of the highest area of Itchimbia, one of the hills that traditionally limited the city, motivated the creation of spaces for citizen encounters, social cohesion, recreation, and cultural and artistic development around natural and historical heritage present on the site.

BOOKLET



HABITAT III VILLAGE



7. Comida Típica Traditional Food Vendors

La tradición de la Alameda reúne, además de patrimonio material, elementos intangibles como su gastronomía, otro ícono de su identidad. Los “motes de la Espinoza” o las totillas de tiesto, han sido por cerca de 30 años el complemento perfecto para este barrio de historia y modernidad.

Tradition in la Alameda gathers among tangible heritage intangible elements like gastronomy as identity icons. The “motes de la Espinoza” or “tortillas de tiesto” have been, for almost 30 years, the perfect complement in this historical yet modern neighborhood.

for more information visit our website

doon



sponsors



8. Arquitectura del Siglo XX 20th Century Architecture

Entre casas y calles de la etapa republicana de la ciudad, se levantan en el barrio, varios íconos de la modernidad. Estos representantes de la arquitectura moderna son edificios que conectan a la ciudad y llenan de interés y orgullo a residentes del lugar.

Among townhouses and narrow streets, manifestation of the republican development of the city, modernity icons shine. These representatives of modern architecture are not only links to the modern city but also source of interest and pride for La Alameda inhabitants.



9. Escalinatas y Pasajes Stairways and Deadend streets

Esta característica del barrio es un legado del desarrollo urbano sobre la topografía especial de la ciudad. Las escalinatas y paisajes cuentan la historia de la ciudad, desde la manifestación del encuentro de ciudadanos y la generación de espacios de cohesión y urbanidad.

This special characteristic of the neighborhood is a legacy of the city's urban development on the city's particular topography. Stairways and dead end streets tell the story of the city from the citizens' public space, the gatherings, and the generation of places for social cohesion and urbanity.



10. Maternidad "Isidro Ayora" "Isidro Ayora" Maternity



Desde su inauguración en 1939, la maternidad representa un vínculo simbólico para muchos quiteños y ecuatorianos. Este edificio es un espacio de salud, de educación, de referencia y de inclusión, que resalta el rol y valor de las mujeres.

Since it first opened in 1939, the maternity hospital represents a symbolic link to many Quiteños and Ecuadorians. This place is a space for health, education, references, and social inclusion and equity for it highlights women's role and values.

Patrimonio y Sostenibilidad:

Una guía a 10 íconos culturales clave del Barrio La Alameda.

Heritage as Sustainability:

A guide to 10 Key Cultural Assets of the La Alameda neighborhood.

- | | |
|------------------------------------|---------------------------------|
| 1. Parque La Alameda | 1. La Alameda Park |
| 2. La Laguna del Parque | 2. The Park Lagoon |
| 3. El Churo de La Alameda | 3. The Alameda "Churo" |
| 4. Observatorio Astronómico | 4. Astronomical Observatory |
| 5. Iglesia El Belén | 5. El Belén Church |
| 6. Parque Itchimbia | 6. Itchimbia Park |
| 7. Comida Tradicional | 7. Traditional Food and Vendors |
| 8. Arquitectura Siglo XX | 8. XX Century Architecture |
| 9. Escalinatas y Calles Sin Salida | 9. Stairs and Dead End Streets |
| 10. Maternidad Isidro Ayora | 10. Isidro Ayora Maternity |

Visit: <http://www.alameda.com.ec>.



#ViveAlameda #Habitat3Heritage
#Habitat3Patrimonio



HABITAT III VILLAGE



LA ALAMEDA MAP



Vive Alameda Habitat 3 Fiesta-taller: Celebración de Barrios Aprovechando su Patrimonio para la Sostenibilidad Urbana

FECHA: Jueves Octubre 20. 16H00 a 21H00,
Teatro Capitol - Av. Gran Colombia 13377 entre Ramón Egas y Julio Castro, Quito
CATEGORIA: Habitat Village abierto a todo público
ORGANIZADORES: Instituto Metropolitano de Patrimonio de Quito; ICOMOS; LINQ



ICOMOS
international council on monuments and sites



ALCALDÍA



HABITAT III VILLAGE

